

日向酱她的爱  
太过沉重了

而且毫无疑问  
她是个病娇

要让我染上她的颜色  
到底是什么意思呢...

第2话 病娇什么的最可爱了

俺君？  
你怎么了...？

我说日向你啊...

...

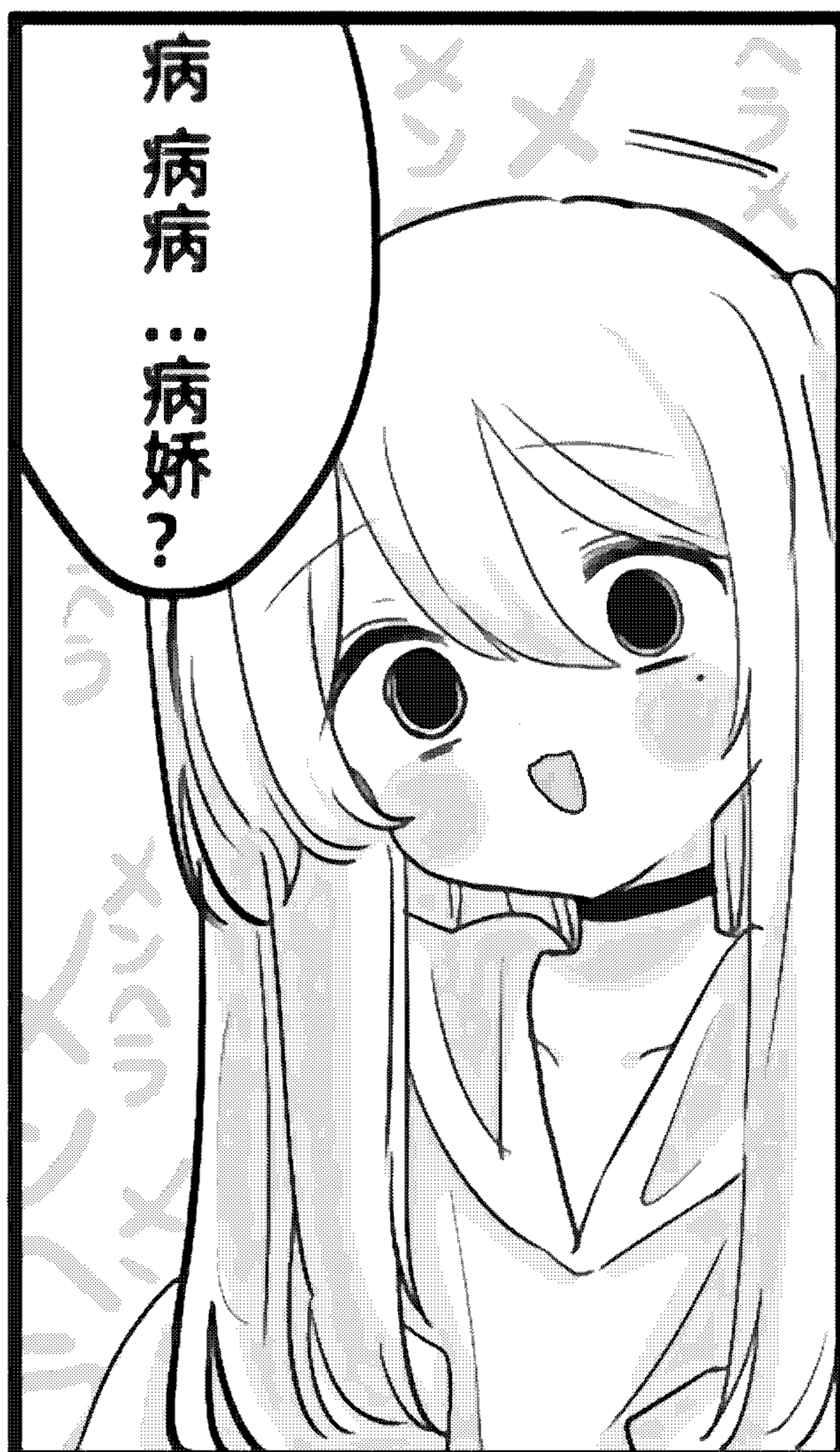
病娇？

惊！

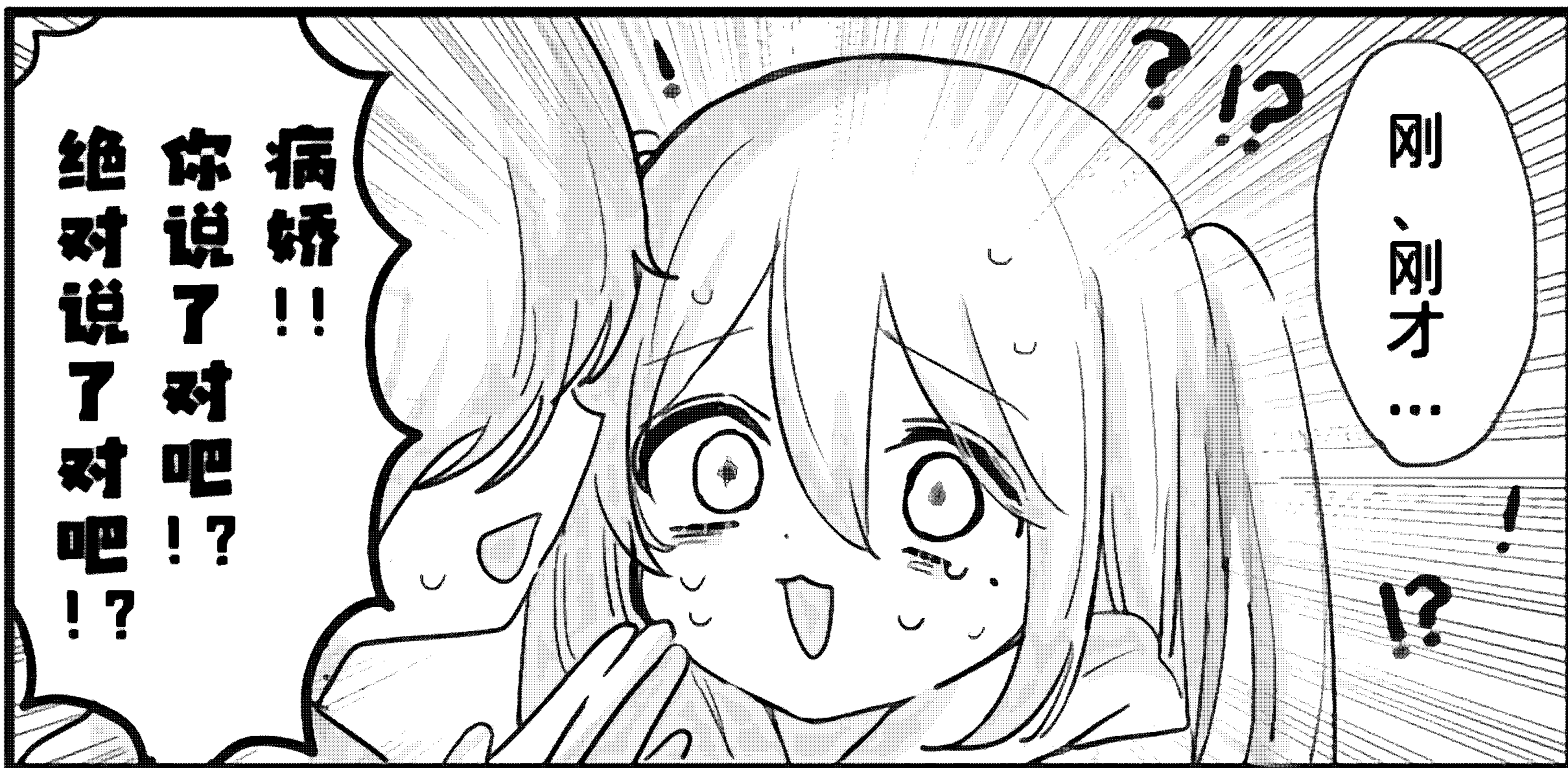
该不会是...



陷入沉思——



病病病...病娇?



刚、刚才...

病娇!!  
你说了对吧!?  
绝对说了对吧!?



呃...嗯...

原来我...  
是个病娇啊...

她居然  
完全没自觉的吗...



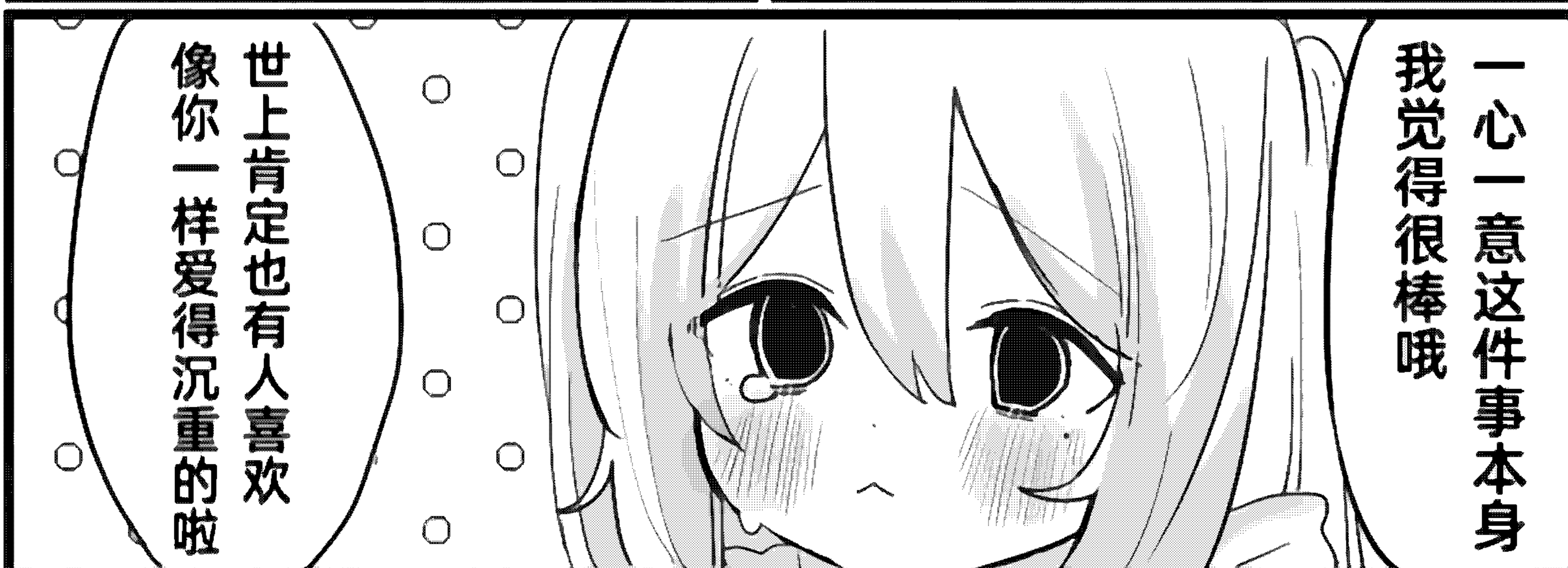


我

真的没有...  
别的意思在里面啦



不过



一心一意这件事本身  
我觉得很棒哦

世上肯定也有人喜欢  
像你一样爱得沉重的啦



我的话...

也觉得这样的你...  
挺可爱的

哦?

原来你觉得这样的我...  
很可爱啊

就是这种地方啦...

俺君你

就是这种...  
毫无自觉  
就说出这种话的地方

最喜欢了

明明自己嘴上说着什么  
「你爱得太沉重了」

但不管怎么样  
还是会觉得  
你真的好可爱

说不定...  
已经没救了吧

# tunyaoisi汉化组

## 贼鹊个人汉化

汉化仅供学习参考  
请勿用于商业盈利  
tunyaoisi吧群: 752119385



**贼鹊:**

**第二话汉化来了!**

**本来是想第二天就翻, 结果还是拖到了第三天 (汗)**

**随着翻译次数越来越多, 用了的时间用来考虑具体的语境**

**最早的时候我翻译都想尽量保留原本的意思**

**现在觉得更重要的还是大家能读得通畅舒适又不影响原意**

**至于拟声词拟态词我只会翻译那些比较关键的**

**例如这次p4的きゅん, 我感觉无论是用心动~还是咻~都很怪异**

**索性保留了, 很多时候其实就是这样, 没有说完美答案**

**而且这么大两个中文挂上面感觉很不习惯...**

**就这样 下一话再见~**